Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 31 Августа 1926 г.

VI-й год изд. № 1036 VI-й год изд.

Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 30 гр. посреди текста 70 гр. позади текста 20 гр. Страница об'явл. заним. 10. стол. Загранич. на 50% дороже. За несвоевременное печатание об'явлений администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 2 зл. ин. 2 зл 50 гр

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гапера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.

Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 час.

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. ежедневно, кромѣ праздников

Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

Телеграммы

Назначеніе марш. Пилсудскаго на пост генеральнаго инспектора.

ВАРШАВА 30-VIII Президентом Польской Республики подписан декрет о назначеніи военнаго министра маршала Пилсудскаго — генеральным инспектором вооруженных сил Польской Республики.

Конгресс національных меньшинств

ЖЕНЕВА 30-VIII Конгресс національных меньшинств окончил свои совѣщанія принятіем резолюціи требующей чтобы правительственный язык был обязателен исключительно в административных учрежденіях и чтобы меньшинствам было предоставлено право открытія учебных заведеній с преподаваніем на языкѣ даннаго меньшинства

Слѣдующій конгресс національных меньшинств будет созван в 1927 в г. Брюсселѣ.

Формированіе на востокѣ антибольшевицких сил.

ВАРШАВА 30-VIII Сюда сообщают из Мукдена, что генерал Семенов приступил вновь к формированію антибольшевицких отрядов. Семенова поддерживает Японія.

Войска генерала Семенова примут участіе в борьбѣ с „народной арміей" генерала Фенга, субсидируемаго совѣтскими властями.

Выселеніе из предѣлов Китая сов. посла

ВАРШАВА 30 VIII. Сюда сообщают, что китайское правительство пред'явило требованіе к сов. правительству об отозваніи посла Карахана, предоставив послѣднему трехдневный срок для ликвидаціи своих дѣл и оставленія предѣлов китайской территоріи.

Раковскій — провокатор

ПАРИЖ 30-VIII Французское правительство пред'явило Москвѣ неопровержимыя доказательства провокаторской дѣятельности и службы в охранкѣ посла Раковскаго Ввиду открывшагося скандала — Раковскій... „серьезно заболѣл" и лично никого не принимает.

Русскіе люди!

В русских зарубежных газетах на днях появилось слѣдующаго содержанія обращеніе к русским людям:

Кто из Вас не болѣет сердцем за Родину?

Кто не лелѣет мечты об отчем домѣ?

Кто не считает дней и часов в тоскѣ по Россіи?

Горек на чужбинѣ хлѣб, даже добытый свободным трудом.

И не знает жалости время. Годы изгнанія вкореняют привычки, раз'ѣдают волю.

Не поддавайтесь соблазну! Не усыпляйте себя одною мыслью о том, что — „когда позовут пойдем". Готовьтесь. Пусть каждый считает себя именно тѣм воином, которому суждено первому пойти в бой.

На зарубежном С'ѣздѣ русскіе люди твердо сказали, что не может быть мира с тѣми людьми, которые держат Россію в тяжком, позорном рабствѣ.

Международный коммунизм об'явил войну Россіи и всѣм государствам міра. Девять долгих лѣт ведется война на русской землѣ. Мы приняли вызов в первый же час. Теперь мы знаем, что весь Русскій Народ вовлекся в борьбу с коммунизмом. Протянулись нити духовныя из дому к нам, от нас домой. И чувствуется, как единое русское сердце бьется в едином тѣлѣ народа, гдѣ бы ни были его сыны — дома или на чужбинѣ.

Не дайте же, Русскіе Люди рваться связи с Россіей Укрѣпите ее. Расширьте ее. Трудитесь кто как может Пусть каждый вложит в святое дѣло все,— что в его силах вложить.

А в силах всякаго—пожертвовать в ФОНД СПАСЕНІЯ РОССІИ сегодня же часть своего заработка; принести свою лепту сегодня и завтра и через мѣсяц, и так до рѣшительнаго часа.

„Жертвователи сами не подозрѣвают, — сказал Великій Князь Николай Николаевич, — в каком огромном патріотическом дѣлѣ они участвуют. Родина в будущем сумѣет отблагодарить своих вѣрных сынов за жертвы, приносимыя ей в тяжкіе дни ея существованія".

Вѣра без дѣл мертва. Всѣ мы вѣрим, пусть каждый дѣйствует. Всякій грош, удѣленный от скуднаго заработка, есть дѣйствіе.

И да не скажут впослѣдствіи наши потомки, будто мы не захотѣли сократить страданія Родины, хотя бы на один день.

Жертвуйте, Русскіе Люди, в Фонд Спасенія Россіи.

Воззваніе подписано Русским Зарубежным Патріотическим Об'единеніем и Россійским Центральным Об'единеніем, органами образованными эмиграціей послѣ Зарубежнаго С'ѣзда.

От русскаго попечительнаго комитета.

Опубликованіе „Распоряженія Г. Президента от 13 Августа сего года об иностранцах" вызвало многочисленные запросы со стороны проживающих в Польшѣ русских эмигрантов о том, как отразится на их положеніи новый закон. В виду этого Правленіе Р. П. К. считает необходимым довести до свѣдѣнія русских эмигрантов слѣдующее:

Как это ясно видно из статьи I Распоряженія и как категорически раз'яснено было в Министерствѣ Внутренних Дѣл представителю Комитета, это „Распоряженіе Г. Президента об иностранцах" относится ко всѣм проживающим в Польшѣ иностранцам в том числѣ и к т. н. иностранцам безгосударственным, т. е. и ко всѣм русским эмигрантам, как имѣющим карты побыта, так и карты азиля. Таким образом появившееся в одной из газет сообщеніе, что новый закон об иностранцах не будет имѣть никакого отношенія к лицам имѣющим карты азиля, совершенно невѣрно.

По существу ничего новаго в положеніи русских эмигрантов новый закон не вносит, так как всѣ тѣ ограниченія, которыя устанавливаются им для иностранцев уже примѣняются к русским эмигрантам.

Ст. 23 „Распоряженія" поручает Министру Внутренних Дѣл издать распоряженіе относительно примѣненія ряда статей новаго закона, в том числѣ и относительно формы и содержанія документов, которые в силу 2 пункта ст. 9 новаго закона должны выдаваться иностранцам, неимѣющим государственной принадлежности, т. е. в частности русским эмигрантам.

Как сообщено было в Министерствѣ Внутренних Дѣл представителю Комитета, такое распоряженіе Министра будет опубликовано мѣсяца через два; при этом было указано, что Министерство совершенно не имѣет в виду в каком бы то ни было отношеніи измѣнять к худшему нынѣшнее правовое положеніе русских эмигрантов.

Новое „Распоряженіе об иностранцах" вступает в силу только с 1 января 1927 года; до того же времени сохраняют полную силу всѣ дѣйствующіе в этом отношеніи законы и распоряженія властей.

Предсѣдатель П. Бутенко.

Забастовка служащих индо-европ. телеграфа.

(РУСС). Совѣтское телеграфное агентство сообщает о забастовкѣ служащих индо-европейскаго телеграфа в предѣлах СССР. Профессіональный союз служащих телеграфа внезапно пред'явил администраціи новыя повышенныя ставки оплаты труда, которая этих ставок не приняла. Совѣтское телеграфное агентство с явной радостью сообщает, что с 23-го августа телеграфное сообщеніе между Англіей и ея азіатскими колоніями по территоріи СССР не производится и Англія принуждена для посылки денеш пользоваться окружными путями. Этот незначительный эпизод является эпилогом весьма интересной исторіи. Как извѣстно индо-европейскій телеграф является кратчайшим сообщеніем Англіи с Австраліей. Телеграфный провод индо-европейской кампаніи начинается в Лондонѣ, переходит в кабель через Ламанш проходит по Европѣ—далѣе по югу Россіи и по Кавказу, оттуда через Персію входит в предѣлы Индіи.

Пройдя по всей Индіи, провод переходит в кабель идущій в Индійском океанѣ от острова к острову — вплоть до берегов Австраліи. По Австраліи провод проходит до ея южной оконечности. Это телеграфное сообщеніе, очень выгодное вслѣдствіе прохожденія его по кратчайшему пути естественно, имѣет крупное значеніе для Великобританіи.

Этим проводом Англія была по прямой линіи связана с Месопотаміей, Афганистаном Индіей, архипелагом островов в Индійском океанѣ и Австраліей. Прохожденіе провода по территоріи различных иностранных государств (в том числѣ и по территоріи Россіи) было обусловлено особыми договорами. Царское правительство предоставило Англіи право эксплоатаціи провода на территоріи бывшей Россійской Имперіи и до 1917 г. провод дѣйствовал исправно. Коммунистическій переворот и гражданская война на югѣ Россіи прекратили дѣйствіе Индо-европейскаго телеграфа. Оно было возобновлено послѣ признанія Англіей совѣтскаго правительства, властвующаго на территоріи бывшей Россійской Имперіи — в границах нынѣшняго Союза С. С. Республик. Признаніе Англіей совѣтскаго правительства автоматически возобновляло дѣйствіе конвенціи дававшей Англіи право особаго пользованія проводом.

Забастовка служащих индо-европейскаго телеграфа в совѣтской Россіи вызвана усиліями центральнаго совѣта профессіональных союзов С. С. С. Р.

Она подготовлялась задолго и должна была имѣть мѣсто в період всеобщей забастовки—перваго этапа соціальной революціи в Англіи, как думал Зиновьев. Однако Чичерин воспротивился этому, доказывая, что этим актом консервативному правительству будут развязаны руки и с его стороны может послѣдовать разрыв дипломатических сношеній с СССР, а в дальнѣйшем может быть начато антибольшевицкое движеніе. Зиновьев рвал и метал, что англійскій пролетаріат не будет всѣми средствами поддержан СССР в наступившей рѣшительной — по его мнѣнію борьбѣ. Зиновьев потерпѣл неудачу: совѣтское правительство отказалось, из страха за свою дальнѣйшую судьбу стать активным участником начала мировой революціи в Англіи и запретило также III-му интернаціоналу открытое вмѣшательство.

На сторону Чичерина стал Сталин. раздѣлявшій всѣ опасенія наркомидѣла СССР. Освѣдомленныя лица утверждают, что с этого момента полгода тому назад — Зиновьев, рѣзко разойдясь в методах дѣйствій с правящей группой. окончательно порвал с шкурниками и „трусами" и пошел скитаться по лѣсам, тайно подготовляя коммунистическій дворцовый переворот в Кремлѣ. Зиновьевым намѣчался цѣлый план рѣшительных выступленій; в него входило прекращеніе дѣйствія индо европейскаго телеграфа распоряженіем совѣтскаго правительства — единственнаго пролетарскаго правительства в мірѣ спѣшащаго на помощь англійскому пролетаріату против англійской буржуазіи. Чичерин цѣною своей нервной системы и здоровья настоял, что совѣтское правительство и III-ій Интернаціонал, дѣйствующій на территоріи СССР — выступать открыто не должны и что нельзя предпринимать ничего, что бы осложнило положеніе совѣтскаго правительства и СССР. Он допускал только хорошо скрытыя полумѣры содѣйствія. — Теперь ясно, что Зиновьев был убран при поддержкѣ развѣдывательных тайных органов Англіи и Германіи, ибо Зиновьев был — „бочкой пороха", а малодушные властители судеб СССР оказывались подходящими „мокрыми курицами" (по выраженію Зиновьева) — Только теперь, когда забастовка углекопов у конца — центральный совѣт профессіональных союзов СССР в качествѣ в мѣры моральнаго содѣйствія бастующим провел забастовку служащих индо-европейскаго телеграфа, придав ей характер забастовки экономической.

Среди Гетманцев.

— (РУСС) Из освѣдомленных источников сообщают что бывшій украинскій гетман Павло Скоропадскій имѣл продолжительную бесѣду с германским послом в Москвѣ графом Брокдорф-Ранцау. В ближайшее время Скоропадскій будет принят Гинденбургом. Эти встрѣчи близкіе к украинской политикѣ нѣмецкіе круги ставят в связь с рѣшеніем Скоропадскаго перейти к активной дѣятельности.

— (РУСС) Бывшій Министр Иностранных Дѣл при гетманѣ проф. Д. І. Дорошенко послѣ ряда совѣщаній с французскими дѣятелями-украинофилами выѣзжает в Берлин для доклада о результатах своей поѣздки П. Скоропадскому. Из Берлина проф. Дорошенко поѣдет в Прагу и Вѣну.

— (РУСС) Сообщают, что П. Скоропадскій предполагает в ближайшее время организовать при себѣ временный кабинет министров для руководства гетманским движеніем за-границей и на Украинѣ. Возможно, что образованіе кабинета будет поручено В. Липинскому-головѣ центральной управы хліборобов или проф. Дорошенко. В числѣ кандидатов в члены кабинета называют слѣдующія имена: Шемет. Кистяковскій И. А. Леонтович. ген, Омельян Павленко, генерал Сальскій, и ген. Греков.

— (РУСС) Сообщают, что П. Скоропадскій в Висбаденѣ встрѣтится с бывшим Министром внутренних дѣл его правительства в 1918 году И. А. Кистяковским.

(РУСС) Сообщают что П. Скоропадскій в бесѣдѣ с нѣкотор. представителями рус. политич. общ-сти заявил что он не отказывается ни от одного из изданных им универсалов; в том числѣ от послѣдняго своего акта кіевскаго періода (1918 г.) которым он признал ненарушимость связей Украины и Россіи. Скоропадскій утверждает и сейчас, что Украина с гетманом во главѣ может войти в россійскую федерацію на основѣ особаго договора, который будет скрѣплен Великими Западными Державами.

Разныя извѣстія

Союз русских инженеров в Польшѣ.

Выброшенные гражданской войной за границу Россіи, русскіе инженеры об'единены в рядѣ стран в союзы, а всѣ союзы 13 различных государств входят в состав Федераціи Союзов русских инженеров за границей, Центральный Комитет которой находится в Парижѣ.

Общее число русских инженеров и вообще лиц с высшим техническим образованіем, находящихся в эмиграціи достигает значительной цифры свыше 2.000 человѣк.

Русскіе инженеры в Польшѣ уже давно обсуждали вопрос о созданіи здѣсь своей организаціи В виду ряда причин в концѣ концов остановились на формѣ созданія при Польском техническом Обществѣ группы русских инженеров на правах существующих при Обществѣ Отдѣлов. Члены Группы пользуются помѣщеніем в зданіи „Общества, его библіотекой и правом входа на техническія собранія на правах постоянных гостей.

Организаціонное Собраніе Группы избрало временное Правленіе в составѣ: Предсѣдателя инж. П. Бутенко, и членов инж. С. Синцева, поручив ему принять мѣры к привлеченію русских инженеров в число членов Группы.

Доводя об этом до свѣдѣнія коллег-инженеров, Правленіе просит прислать по адресу Stowarzyszenie Techników w Warszawie ul. Czackiego 5 — Grupa Inż. Rosjan соотвѣтствующее заявленіе о вступленіи, а также указать извѣстные им адреса других коллег.

Членскій взнос на нужды Группы инженеров. Правленіе установило для Варшавы 2 зл. вступительных и 3 злотых за 3 мѣсяца; внѣ Варшавы: 2 злотых вступительных и по 2 злотых за 3 мѣсяца. Вступительный взнос просят прилагать при заявленіи (можно почтовыми марками).—

Присоединеніе к православію ксендза Захарьясевича.

Газета, Новый Польскій Курьер от 24 с Августа сообщает, что 21 Августа в г. Варшавѣ состоялось присоединеніе к православію католическаго ксендза доктора Станислава Захарьясевича.

Кс. Захарьясевич, назначается настоятелем перваго в Варшавѣ прихода „Польскаго Національнаго Католическаго Костела," и одновременно членом Варшавской Митрополитальной Духовной Православной Консисторіи.

Мѣстная жизнь

Сѣдина в бороду, а бѣс в ребро.

Сенсаціей дня в г. Ровно является омоложеніе мѣстнаго т. сказать креза, имѣющаго крупное мануфактурное торговое предпріятіе по ул. 3-го Мая. Этот коммерсант имѣющій свыше 60 лѣт пожелав еще раз пережить всѣ радости молодой жизни, поѣхал во Францію, гдѣ произвел себѣ операцію по системѣ Воронова. На днях он, полный жизнерадостных сил, вернулся к радости своей супруги благополучно домой.

Сдача в аренду афишных тумб.

На послѣднем засѣданіи Городского Совѣта, утверждено постановленіе магистрата о сдачѣ афишных тумб в арендное пользованіе Ровенскому Отдѣленію Польскаго Общества Краснаго Креста.

Пособіе „Соколу"

Городской Совѣт в своем засѣданіи, состоявшемся в четверг 27 Августа, послѣ долгих преній рѣшил предоставить пособіе в суммѣ 2-х тысяч злотых Ровенскому Гимнастическому Обществу „Сокол" для развитія дѣятельности его драматической секціи.

Увеличеніе числа членов Городской Строительной Комиссіи.

На послѣднем засѣданіи Городского Совѣта увеличено количество членов Городской Строительной Комиссіи, пребывающей пока что в полном бездѣйствіи. Согласно этого постановленія в комиссію включены представители Общества Квартиронанимателей др. Рапопорт и Союза Ремесленников инж. Пресс. Вмѣсте же умершаго члена г. Липина в комиссію избран г. Бык.

Городской Совѣт, увеличил состав комиссіи в надеждѣ, что вновь вступившіе члены внесут в дѣятельность Комиссіи нѣкоторое оживленіе и сдвинут ее с точки „замерзанія.

. Чтож, поживем, увидим!!.

Бой баба.

В ночь на 28 Августа двое неизвѣстных злоумышленников напали на ж. дорожную будку, находящуюся по направленію к Клевани, в которой помѣщалась вдова путевого сторожа Марія Ковалевская. Злоумышленники выбили окно и желая терроризировать домашних, произвели в воздух два выстрѣла из револьвера. Затѣм они пытались проникнуть во внутрь помѣщенія, но в тот же момент к окну подошла встревоженная выстрѣлом обитательница сторожихъ с лопатой в рукѣ. Ковалевская замѣтив злоумышленников, замахнулась на них своим орудіем. Воинственная осанка сторожихи привела в испуг злоумышленников, которые поспѣшили скрыться.

Арест воришки.

28 Августа полиціей был задержан, показавшійся подозрительным мальчуган Дмитрій Кмита, несшій в руках сверток сукна. Препровожденный в сыскное полицейское управленіе, Кмита послѣ небольшого запирательства сознался в цѣлом рядѣ кражъ, произведенных им у разных лиц.

Кража лошади с повозкой.

В пятницу 27 Августа в Ровно пріѣхал из Алексина крестьянин Берлинскій. Оставив лошадь с повозкой на улицѣ он зашел в магазин. Выйдя оттуда спустя двѣ-три минуты, Берлинскій не застал ни лошади ни повозки. Послѣднія словно в воду канули.

Табачная панама.

„Табачной панамой" было названо ровенчанами обнаруженное в прошлом году крупное злоупотребленіе на ровенском табачном монопольном складѣ. Ввиду окончанія слѣдствія, судебными властями уже назначен срок разбора этого не лишеннаго интереса дѣла. На днях уже вручены свидѣтелям повѣстки. Слушаться это дѣло будет 23-го сентября. Главный виновник б. завѣдующій складом Пикутковскій, до сих пор еще содержится под арестом.

Бѣгство политических заключенных.

В ночь на 27 Августа из луцкой воеводской тюрьмы бѣжало шестеро политических заключенных. Спустились они со второго этажа при помощи разрѣзанных одѣял. Рѣшетки были перепилены стальными пилками. Бѣгство, как оказывается было задумано давно и совершено по плану. Кромѣ помощи извнѣ бѣглецам оказали содѣйствіе и нѣкоторые из тюремных надзирателей. Трое послѣдних уже арестованы.

„Слѣды бѣглецов ведут в сторону совѣтской границы. Принятыя мѣры к их задержанію пока безрезультатны.

Оперетка уѣхала.

„Бѣдными Овечками" закончился в воскресенье 29 Августа ряд опереточных спектаклей данных опереточным товариществом под управ. Андреева Трельскаго, пользовавшимся у нас особенным успѣхом. Одной из причин прекращенія спектаклей при наличности хороших сборов является недоброжелательное отношеніе к труппѣ со стороны городского самоуправленія, обложившаго театральное предпріятіе непосильным для него в пользу города налогом.

Повсемѣстно городскія самоуправленія идут на встрѣчу театральным предпріятіям, оказывая даже им всевозможное содѣйствіе, а у нас же происходит, как раз наоборот. В данном случаѣ мы были свидѣтелями, когда магистрат сдѣлал все, чтобы только задушить живое слово раздавшееся с театральной сцены.

Вынужденная платить в пользу города драконовскіе проценты, оперетка во преки желанію своих постоянных посѣтителей принуждена была покинуть наш город, увозя самыя нелестныя воспоминанія про алчность городских заправил, имѣвших намѣреніе за счет оперетки хотя бы отчасти пополнить дефицит своего бюджета. Повторяем, что подобный поступок нашего магистрата, отнюдь в заслуги ему не будет включен.

За нарушеніе тишины.

За нарушеніе тишины и общественнаго порядка полиціей привлечены к отвѣтственности мѣстные жители Николай Михайлович и Евдокія Дмитрюк (Французская № 8), сводившіе свои счеты при посредствѣ кулачной расправы на виду у публики по Понятовской ул. вблизи дома № 13. Установлено, что поводом драки была „супружеская" невѣрность г. Михайловича.

Экскурсія по ознакомленію с Краем.

Отдѣл Просвѣщенія и Культуры при варшавском Магистратѣ 3-го сентября устраивает экскурсію, участниками коей явятся главным образом воспитанники высших варшавских учебных заведеній Маршрут экскурсіи будет слѣдующій: Львов, Кременец Ровно, Лунинец, Пинск, Несвѣж, Тухановичи, Свитезь, Новогрудок, Вильно и Варшава. В экскурсіи примут участіе также и сотрудники нѣкоторых вліятельных варшавских газет.

Не состоявшаяся дуэль.

Между жителем г. Луцка Александром Запольским и Предсѣдателем Страхового Общества „Веста" Вильгельмом Бюловым из за оскорбленія нанесеннаго друг другу должна была произойти дуэль. Прокурор до свѣдѣнія котораго дошло извѣстіе о дуэли, командировал на мѣсто поединка полицію. Послѣдняя прибыв во время воспрепятствовала дуэли, конфисковав пистолеты.

Общее собраніе должников б. Житомирскаго Кред-Ова.

В воскресенье 29 Августа в помѣщеніи Еврейскаго Общества. „Мизрахи по ул 3 Мая состоялось общее собраніе домовладѣльцев г. Ровно должников б. Житомирскаго Гор. Кредитнаго Общества.

Из общаго числа 116-ти иниціаторов присутствовало всего только 40 лиц. Послѣ всесторонняго обсужденія затронутаго вопроса собраніе избрало комитет в составѣ гг. Геллера, полк. Ковальскаго Кроля инж Пресса. Рейделя, и кандидатов гг. Гальперина Слонима и Шейниса.

Комитету поручено организація созыва на Волыни с'езда должников б. Житомирскаго Городскаго Кредитнаго Общества для обсужденія вопроса по открытіи в г. Ровно „Волынскаго Ипотечнаго Банка."

В Ресторанѣ „Новый Свѣт"

Дирекція ресторана „Новый Свѣт" не щадя затрат и идя на встрѣчу вкусам своей публики, постоянно озабочена разнообразіем своей программы. Из номеров послѣдней программы большим успѣхом постоянных посѣтителей этого ресторана пользуются исполнительницы разнохарактерных танцев Нина Броньская и Крыницкая. Вполнѣ заслуженный успѣх раздѣляет с ними исполнительница модных пѣсенок гжа Клингер. Танцами в общем залѣ руководят балетмейстер г. Жак Грайтман со своей партнершей г-жей Гермой Намур.

От Союза Об'единенных эмигрантских организацій в Польшѣ.

Приняв на себя организацію в Польшѣ „Дня Русскаго Инвалида", Союз исходатайствовал разрѣшеніе Св. Синода Православной Церкви в Польшѣ и Польских властей на устройство сбора в пользу русских военных инвалидов во всѣх православных храмах в Польшѣ и обратился к 43 общественным русским организаціям в Польшѣ с просьбой взять на себя организацію этого „дня" в провинціи. В Варшавѣ был устроен 9 мая концерт; были устроены концерты и в нѣкоторых мѣстах в провинціи.

До настоящаго дня поступили в Союз в пользу русских военных инвалидов слѣдующія суммы:

1) Чистаго дохода от концерта 9 мая в Варшавѣ 225 зл 60 гр

2) Пожертвованій от разных лиц через газету „За Свободу" и непосредственно в Союз 322 зл 13 гр

3) Собрано в правосланых храмах Варшавы 290 зл 32 гр

4) Поступило из провинціи (Петрокова-32 зл. 41 гр. Кременца 120 зл. 03 гр., Тарноруды-28 зл. 82 гр., Лодзи-119 зл 40 гр., Сосновиц-554 зл., Бреста 78 зл. 80 гр., Вильно-34 зл. 70 гр., Острога-25 зл., Луцка-15 зл., Пинска 671 зл. 14 гр., Ровно-37 зл. 20 гр., Семятыче-10 зл. 21 гр., Новогрудка-51 зл. 60 гр., Ковеля 105 зл. 03 гр., Львова 34 зл. 33 гр., Познани-28 зл. 03 гр., и Торуня-40 зл. 1985 зл. 71 гр

5) Выручено от продажи номеров газеты „Русскій Инвалид" 103 зл. 10 гр.

Всего поступило до 17 августа 1926 года 2.926 зл. 86 гр

РАСХОД:

Израсходовано на бумагу и почтовыя марки 53 зл 74 гр

Выдано 11 инвалидам ввиду их исключительно-критическаго положенія 113 зл.

Всего израсходовано 166 зл 74 г

Из остающейся суммы 2.760 зл. 12 гр. часть в количествѣ 1.180 зл. была обращена в маѣ-іюнѣ мѣсяцах в англійскую валюту: за эту сумму было пріобрѣтено 24 англійских фунта.

Сбор пожертвованій еще не закончен, так как таковыя поступили еще не из всѣх мѣст провинціи.

В виду полученных Союзом от Предсѣдателя Главнаго Комитета по сбору пожертвованій для русских военных инвалидов генерала Н. Н. Баратова раз'ясненій, что расходованіе сумм, собранных в „день русскаго инвалида", должно производиться по соглашенію с Главным Правленіем Зарубежнаго Союза русских военных инвалидов, Союз Об'единенных эмигрантских организацій в Польшѣ сообщил настоящій отчет Предсѣдателю Главнаго Правленія Зарубежнаго Союза инвалидов генералу Кальницкому, прося указаній Главнаго Правленія относительно порядка расходованія собранных сумм и возбудил вмѣстѣ с тѣм перед Главным Правленіем ходатайство о добавочном ассигнованіи к собранным в Польшѣ суммам так как эти суммы слишком незначительны в сравненіи с числом проживающих в Польшѣ русских военных инвалидов.

Предсѣдателя Союза Об'единенных русских эмигрантских организацій в Польшѣ

(—) А. Лелюхин



ОБЕРЕГАЙТЕ ЗДОРОВЬЕ

Больной желудок является главной причиной возникновенія разнообразных болѣзней, засоряет кровь, вслѣдствіе чего происходит плохой обмѣн веществ

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

идеальное средство для оздоровленія желудка, уничтожая запоры являются хорошим очищающим средством облегчает дѣятельности органов пищеваренія, укрѣпляют организм и возбуждают аппетит.

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

уничтожают болѣзнь печени, почек, желчных камней, гемороидальныя боли, ревматизм, артретизм, боли головы схим и лишаи

Ziola z Gór Harcu D-ra Lauera

были награждены на медицинских выставках наивысшими похвалами и золотыми медалями в Баденѣ, Берлинѣ, Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во многих других мѣстах.

Цѣна $1/2$ коробки зл 1,50, двойной зл. 2,50

Продажа в аптеках и аптекарских магазинах.

Примѣчаніе; Остерегайтесь ничего не стоящих поддѣлок

Представитель на Польшу: JÓZEF GROSSMAN
Warszawa, Chmielna 49.

За старые комплекты газеты

„Волынское Слово"

ПЛОТИМ ХОРОШУЮ ЦѢНУ.

Обращаться

в редакцію газеты ул. Галлера 6,

OGŁOSZENIE №70.

Magistrat m. Równego niniejszem podaje do ogólnej wiadomości, że dnia 13 września r. b. o godzinie 12-tej w lokalu Magistratu przy ul. 13-tej Dywizji № 5 odbędzie się przetarg ofartowy na dostarczenie w przeciągu jednego roku w miarę potrzeby drzewa opałowego dla Magistratu i szkół miejskich z dostawą na miejsce do poszczególnych instytucji. Ogólna ilość potrzebnego drzewa określa się do 2.000m^3 z których1700 mtr.^{3} drzewa twardego (dąb, grab, brzoza, jesion) a 300 mtr^3 sosnowego. Drzewo winno być suche, zdrowe i łupane okrąglaków nie wyżej 5 %.)

Oferty opłacone stemplem 2 zł. w zalakowanych kopertach oferenci winni składać do godziny 12-tej rano dnia 13 września b.r. w Wydziale Prezydjalnym na ręce Sekretarza Magistratu. Każdy z oferentów winien ułożyć do przetargu przy ofercie wadjum w kwocie 500 zł. w gotówce, lub w papierach gwarancyjnych, które to wadjum po ukończeniu przetargu będzie natychmiast im zwrócone za wyjątkiem tego z oferentów, który się na przetargu utrzyma. Ten ostatni winien w ciągu dni 3-ch po utrzymaniu wezwania zgłosić się do Magistratu celem podpisania umowy, w przeciwnym razie złożone wadjum pozostaje na korzyść Magistratu.

Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru oferenta bez względu na wysokość ceny podanej w ofercie. Warunki umowy osoby zainteresowane mogą przeglądać w Wydziale Gospodarczym Magistratu.

MAGISTRAT m. RÓWNEGO.

Ogłoszenie № 71.

Magistrat m. Równego niniejszem podaje do ogólnej wiadomości ze dnia 13 wrzesnia r.b. o godzinie 12-ej w lokalu Magistratu, przy ul. 13-ej Dywizji Nr. 5 odbędzie się przetarg ofertowy na dostarczenie w przeciągu jednego roku w miarę potrzeby węgla kamiennego Dąbrowskiego dla Magistratu i szkół miejskich z dostawą na miejsce do poszczególnych instytucji. Ogólna ilość potrzebnego węgla określa się do 125 tonn.

Oferty opłacone stemplem 2 zł. w zalakowanych kopertach oferenci winni składać do godziny 12 ej rano dnia 13 września r.b. w Wydziale Prezydjalnym na ręce Sekretarza Magistratu. Każdy z oferentów winien złożyć do przetargu przy ofercie wadjum w kwocie 500 złotych w gotówce lub papierach gwarancyjnych, które to wadjum po ukończeniu przetargu będzie natychmiast im zwrócone za wyjątkiem tego z oferentów, który się na przetargu utrzyma. Ten ostatni winien w ciągu dni 3-ch po orztymaniu wezwaniu zgłosic się do Magistratu celem podpisania umowy, w przeciwnym razie złożone wadjum pozostaje na korzyść Magistratu.

Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru oferenta bez względu na wysokość ceny podanej w ofercie. Warunki umowy osoby zainteresowane mogą przeglądać w Wydziale Gospodarczym Magistratu.

Magistrat m. Równego.

Редактор Издатель И. Мухин Редактор А. Закржевскій.

Równe Druk Fejgiela i Litwaka, ul. 13-tej Dywizji №2.

ДИРЕКЦІЯ

Ровенской Частной Гимназіи

с русским языком преподаванія

сим об'являет, что экзамены во всѣ классы гимназіи начинаются 31 августа сего года, и что пріем прошеній производится в канцеляріи гимназіи ЕЖЕДНЕВНО от 10 до 12 час. дня

Дирекція



REFORMACKIE PIGUŁKI zm. ZAKONNIK

Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.

Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienie żółciwoe, cierpienia hemoroidalne. reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji są nie zastąpionym środkiem przeczyszczającym Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł. 135

ZNAK OCHRONNY

На основаніи пар. II Устава Ровенскаго Русскаго Благотворительнаго Общества

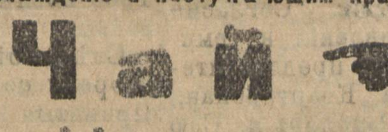
гг. члены Общества приглашаются до 20-го сентября сего года урегулировать вопрос о членских взносах и получить членскіе билеты,

которые будут выдаваемы ежедневно в канцеляріи О-ва (Ровно, ул. Мицкевича 46), кромѣ праздников. Лица НЕ ПОЛУЧИВШІЯ до означеннаго срока членских билетов, БУДУТ СЧИТАТЬСЯ ВЫБЫВШИМИ из состава Общества.

Правленіе.

Настоящее наслажденіе в наступающим праздникаи

имѣть **Чай**



Ружа Цейлонска

фирмы „E W I G"

это самый лучшій сорт чаю в мірѣ;
24 сорта чаю „E. W.I.G." превосходят своим качеством всѣ подобные сорта чаю прочих упаковок

Требуйте только чай „E W I G"

Требуйте безплатно

Необхомый для каждаго дома новый илюстрированный проспект суконных и мануфактурных товаров, издѣлій перворазрядных фабрик: на роскошную одежду, костюмы, пальто, плюшовыя и ватныя одѣяла, полотна фланели шелковыя и трикотажныя издѣлія и т. д с подробным положеніем, как можно за незначителеные деньги пріобрѣсть всѣ вышеизложенные товары с помощью легкой и доступной англійской системы.

Рѣдкій случай! Требуйте немедленно!

АДРЕСОВАТЬ:

Dom Towarowy „INDUSTRJA"
Białystok, skład fabryczny,

POLSKIE FABRYKI MASZYN i WAGONÓW

L. Zieleniewski S.A.

FABRYKA LWOWSKA
Lwów, Sw. Marcina 11, tel. 782

ZAKRES FABRYKACJI;

Kotły parowe	Bojlery	Odlewy handlowe	Kotlarnia miedzi
Konstrukcje żel.	Grzejniki	Walce drogowe konne	Spawanie elektr.
Turbiny wiatrowe	Rury żebrowe kute	Pompy	Spawanie gazowe
Transmisje	Pralnie	Prasy	Ogrzewania parowe i wodne
Wiertarki i szlifierki	Odlewy maszynowe do 2,000 kg.	Gorzelnie	
Zbiorniki			

Zastępuje fabrykę krakowską i załatwia wszelkie zlecenia techniczne dla jej działów



Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—$1\frac{1}{2}$, 5—$7\frac{1}{2}$
женщин 5—6

Улица 3-го мая (Шоссейная)
№ 55.

До М, ГОФМАН

РОВНО, ул. 3 МАЯ № 58.
Телефон № 17.

акушерство и жене. болѣзни

Рентгеновскіе лучи (просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа (горносолнце) Солюкс, Діатермія и леченіе электричеством.

Д-р Л. ДУБИНСКІЙ

принимает от 5 до 7 веч.
Адрес: Ровно ул. 3-го Мая N г 238. (на Волѣ)

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

РОЯЛЬ

КОРОТКІЙ КРЕСТООБРАЗНЫЙ с АНГЛІЙСКОЙ МЕХАНИКОЙ

русской марки SCHRöDERA

по случаю выѣзда продаю
Herman, Lwów, Św. Zofji № 15

Zgubiono skórzany portfel w którym się znajdowało 10 zł. gotówką i jeden weksel na sumę 10.000 (dziesięć tysięcy) wystawiony przez Rejzię Benezman na zlecenie Szymona Benezmana, wystawiony dnia 8 sierpnia 1925 r. i płatny w dniu 10 października 1925 r.

Weksel powyższy unieważnia się